

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 14, tweede lid van het koninklijk besluit nr. 13 van 12 maart 1996 tot voorwaardelijke vrijstelling van de aangifteplicht voor bepaalde soorten van geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die kennelijk geen gevaar inhouden op het gebied van de schending van de persoonlijke levenssfeer wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De lijst bedoeld in artikel 46, eerste lid, 6°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid wordt door de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid ter beschikking gehouden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer overeenkomstig de modaliteiten bepaald in onderling overleg tussen deze beide instanties. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 18 april 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 14, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 13 du 12 mars 1996 portant exemption conditionnelle de l'obligation de déclaration pour certaines catégories de traitements automatisés de données à caractère personnel qui ne présentent manifestement pas de risque d'atteinte à la vie privée est remplacé par la disposition suivante :

« Le relevé visé à l'article 46, alinéa 1^{er}, 6°, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, est tenu à la disposition de la Commission de la protection de la vie privée par la Banque-carrefour de la sécurité sociale conformément aux modalités définies en concertation par ces deux instances. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 18 avril 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 96 - 1043 (96 - 775)

(C - 12401)

26 MAART 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging van sommige bepalingen van de werkloosheidsreglementering in het kader van de verdere uitvoering van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 70 van 6 april 1996, blz. 8226 :

Nederlandse tekst :

Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*, twintigste verwijzing, lezen "Koninklijk besluit van 10 mei 1994, *Belgisch Staatsblad* van 1 juni 1994" in plaats van "Koninklijk besluit van 10 mei 1995, *Belgisch Staatsblad* van 1 juni 1995".

Franse tekst :

Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*, twintigste verwijzing, lezen "Arrêté royal du 10 mai 1994, *Moniteur belge* du 1^{er} juin 1994" in plaats van "Arrêté royal du 10 mai 1995, *Moniteur belge* du 1^{er} juin 1995".

Bladzijde 8227 :

Nederlandse tekst :

Tweede lijn, lezen "10 mei 1994" in plaats van "10 mei 1995".

Franse tekst

Eerste lijn, lezen "10 mai 1994" in plaats van "10 mai 1995".

Bladzijde 8228 :

Nederlandse tekst :

Art. 4, tweede lijn, lezen "10 mei 1994" in plaats van "10 mei 1995".

Franse tekst :

Art. 4, tweede lijn, lezen "10 mai 1994" in plaats van "10 mai 1995".

Bladzijde 8229 :

Franse tekst :

Art. 11, § 2, zesde lid, tweede lijn, lezen "dernier jour" in plaats van "premier jour".

Nederlandse tekst :

Art. 12, negende lijn, lezen "kader" in plaats van "houden"

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 96 - 1043 (96 - 775)

(C - 12401)

26 MARS 1996. — Arrêté royal modifiant certaines dispositions de la réglementation du chômage dans le cadre de l'exécution ultérieure du plan pluriannuel pour l'emploi. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 70 du 6 avril 1996, page 8226 :

Texte néerlandais :

Références au *Moniteur belge*, vingtième référence, lire "Koninklijk besluit van 10 mei 1994, *Belgisch Staatsblad* van 1 juni 1994" au lieu de "Koninklijk besluit van 10 mei 1995, *Belgisch Staatsblad* van 1 juni 1995".

Texte français :

Références au *Moniteur belge*, vingtième référence, lire "Arrêté royal du 10 mai 1994, *Moniteur belge* du 1^{er} juin 1994" au lieu de "Arrêté royal du 10 mai 1995, *Moniteur belge* du 1^{er} juin 1995".

Page 8227 :

Texte néerlandais :

Deuxième ligne, lire "10 mei 1994" au lieu de "10 mei 1995".

Texte français :

Première ligne, lire "10 mai 1994" au lieu de "10 mai 1995".

Page 8228 :

Texte néerlandais :

Art. 4, deuxième ligne, lire "10 mei 1994" au lieu de "10 mei 1995"

Texte français :

Art. 4, deuxième ligne, lire "10 mai 1994" au lieu de "10 mai 1995"

Page 8229 :

Texte français :

Art. 11, § 2, alinéa 6, deuxième ligne, lire "dernier jour" au lieu de "premier jour".

Texte néerlandais :

Art. 12, neuvième ligne, lire "kader" au lieu de "houden".